



Les groupes des AA

Réunion de District

Conférence des Services généraux

Conseil des Services généraux
Délégués
AAWS & Grapevine
Directeurs & personnel

Assemblée régionale

LES SERVICES DES AA À L'ÉCHELLE LOCALE

Les Bureaux centraux et Intergroupes offrent des services locaux essentiels de Douzième Étape. Toutes les régions ont une gestion indépendante et s'occupent des services locaux des AA de la manière qui convient le mieux à leurs besoins locaux. Si les RSG, les RDR, les comités régionaux, les assemblées régionales et la Conférence des Services généraux se préoccupent de questions affectant l'ensemble des AA, les bureaux centraux et d'Inter groupe, ainsi que les services de répondeur téléphonique comblent un besoin différent. Ils s'occupent uniquement des services locaux — par exemple coordonner les appels de Douzième Étape, publier des listes de réunions, et en certains endroits, fournir des conférenciers d'information publique aux groupes extérieurs aux AA et aux réunions dans les établissements.

Les bureaux centraux et les comités régionaux des services généraux sont des fonctions des AA complémentaires plutôt que concurrents. Ils sont là pour veiller à assurer l'unité des AA et à servir le but premier des AA, transmettre le message des AA à l'alcoolique qui souffre encore.

En 1990, la conférence des Services généraux a insisté sur l'importance de la communication et elle a recommandé que les délégués établissent et maintiennent le contact avec les bureaux de leur région, pour partager des informations sur la Conférence et s'assurer que les Bureaux centraux et d'Inter groupements ont une voix dans le Mouvement par leur structure de service actuelle.

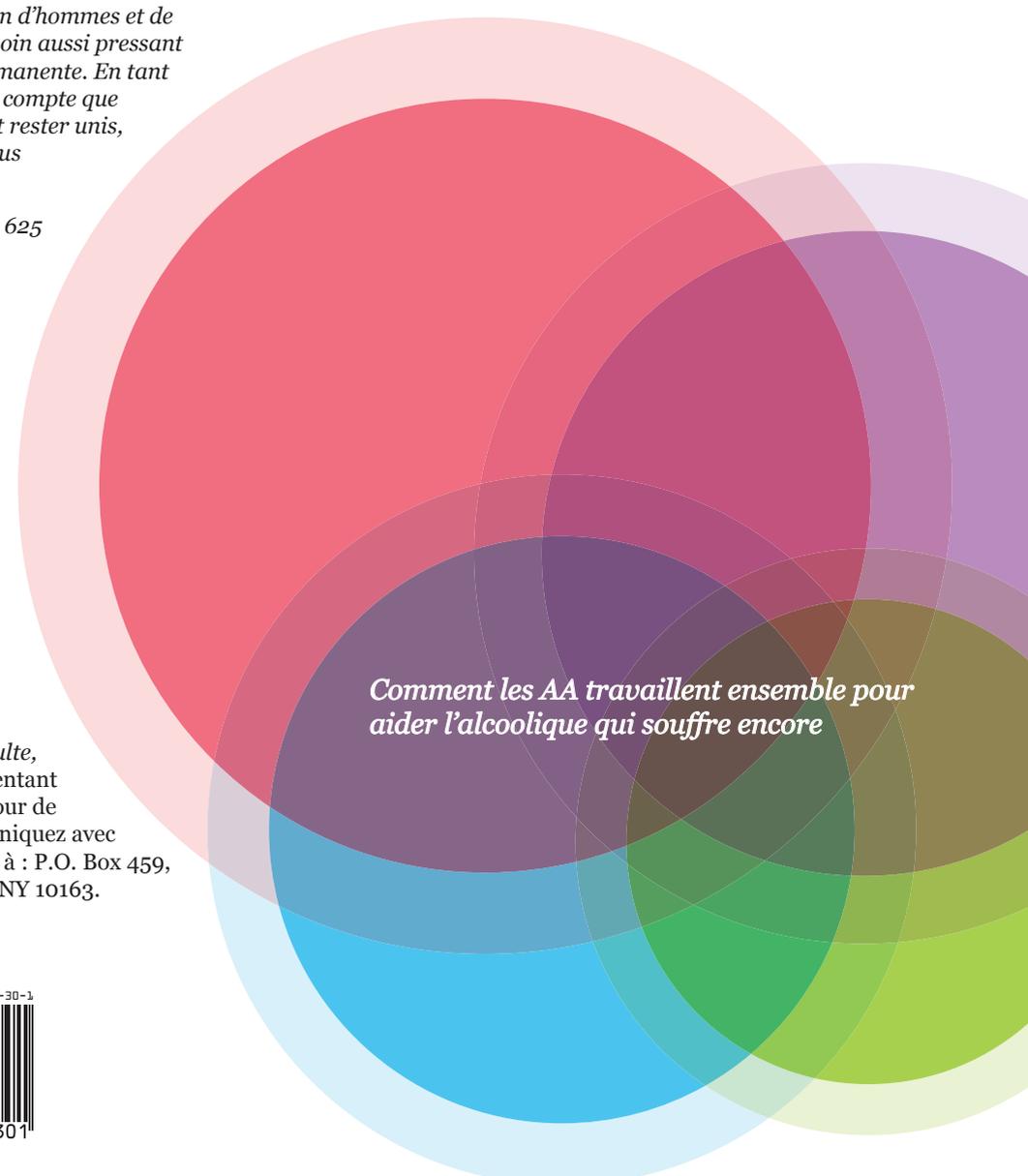
CHEZ LES ALCOOLIQUES ANONYMES, NOUS TRAVAILLONS TOUS ENSEMBLE

« Ceux qui font partie des Alcooliques anonymes savent la différence entre la souffrance et la sobriété, et souvent la différence entre la vie et la mort. Bien sûr, les AA peuvent en faire autant pour d'innombrables alcooliques qui n'ont pas encore été joints. »

« C'est pourquoi aucune association d'hommes et de femmes n'a jamais éprouvé un besoin aussi pressant d'efficacité soutenue et d'unité permanente. En tant qu'alcooliques, nous nous rendons compte que nous devons travailler ensemble et rester unis, sans quoi nous finirons presque tous par mourir seuls. »

—Les Alcooliques anonymes, p. 625

Cercles d'amour et de service



Comment les AA travaillent ensemble pour aider l'alcoolique qui souffre encore

Ce dépliant est basé sur *Le Manuel du Service chez les AA, Le Mouvement des AA devient adulte*, et la brochure « Le RSG, le représentant auprès des Services généraux ». Pour de plus amples informations, communiquez avec le RSG de votre groupe, ou écrivez à : P.O. Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163.

www.aa.org



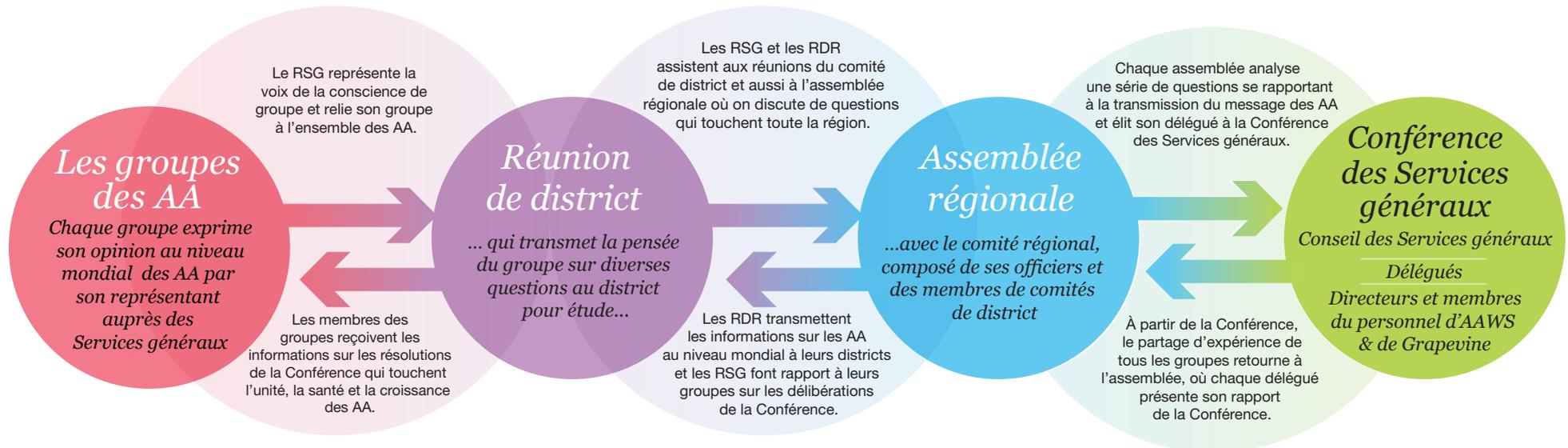
FP-45

Traduction copyright © 2018 par A.A. World Services, Inc.
Tous droits réservés.
Box 459, Grand Central Station
New York, N.Y. 10163

1M – 1/20 (GP)

Publication approuvée par la Conférence des Services généraux des AA.

« Dans la poursuite de notre objectif commun, il n'existe qu'une seule autorité ultime : un Dieu d'amour tel qu'Il peut se manifester dans notre conscience de groupe. Nos chefs ne sont que des serviteurs de confiance, ils ne gouvernent pas. » – DEUXIÈME Tradition



Toutes les parties de notre Mouvement — réunions de groupes, comités, bureaux, Conférences et fonctions dans les groupes — ont un but commun : aider l'alcoolique qui souffre encore. Le Mouvement des AA se compose de cercles de personnes interconnectées dans le Mouvement, qui travaillent ensemble pour transmettre le message d'espoir des AA. Pour que les AA puissent se gérer sans dirigeants ni règles, conformément à nos Douze Traditions, nous avons besoin d'un système de communications pour savoir quel est le sentiment de l'ensemble des AA sur les affaires mondiales, et comment ils veulent fonctionner. Pour que les AA gèrent leurs propres affaires, chaque groupe des AA doit faire entendre sa voix sur les politiques générales des AA. Cela commence par un représentant auprès des Services généraux (RSG) qui représente la voix de la conscience de groupe, et qui a comme mandat de relier son groupe à l'ensemble des AA. Les RSG s'assurent que leurs groupes reçoivent les services du Bureau des Services généraux des É.-U. et du Canada (BSG) et qu'ils aident les groupes à se tenir informés sur les AA dans le monde. Pour chaque district d'environ dix groupes, le RSG élit un représentant de district auprès de la région, ou un RDR,

pour communiquer la conscience du district à l'assemblée régionale, qui élit un délégué régional pour assister à la Conférence annuelle des Services généraux des AA pour les É.-U. et le Canada (les autres pays ont leurs propres structures).

On invite tous les groupes d'une région à envoyer leur RSG à l'assemblée régionale. Le RDR contribue à former le comité régional — un genre de comité directeur pour l'assemblée.

Chaque groupe soumet ses propres idées ou ses problèmes à l'assemblée, où d'autres groupes peuvent partager leur expérience et offrir aide et soutien. Chaque RSG peut rapporter l'expérience des autres membres de l'assemblée à son groupe.

Chaque région élit un délégué à la Conférence des Services généraux, qui a lieu chaque printemps à New York. Les délégués sont élus pour un mandat de deux ans seulement, et, comme les RSG, les RDR et les administrateurs, les délégués à la Conférence ne sont jamais payés pour servir les AA.

La Conférence des Services généraux est la conscience de

groupe des AA aux É.-U. et au Canada. La Conférence se réunit pendant six jours par année, mais les quelque 135 membres de la Conférence s'occupent activement des affaires de la Conférence tout au long de l'année. Chaque groupe des AA partage son expérience avec d'autres groupes par le délégué régional à la Conférence.

LE DÉLÉGUÉ : Les 93 délégués des régions composent plus des deux tiers de la Conférence, mais d'autres personnes participent à la séance annuelle de la conférence.

LE CONSEIL DES SERVICES GÉNÉRAUX : Les 21 administrateurs du Conseil des Services généraux (É.-U. et Canada) font partie de la Conférence. Quatorze administrateurs sont alcooliques (Classe B) ; sept ne le sont pas (Classe A).

A.A. WORLD SERVICES : Les directeurs de A.A. World Services, Inc. (la personne morale responsable des affaires du Bureau des Services généraux), et les membres des AA du personnel du BSG sont membres de la Conférence.

AA GRAPEVINE : Les directeurs de AA Grapevine, Inc., et les membres des AA du personnel sont membres de la Conférence annuelle.